

ROZHODNUTIE

Štátna kúpeľná komisia Ministerstva zdravotníctva Slovenskej republiky (ďalej len „Štátna kúpeľná komisia“) ako príslušný správny orgán podľa ustanovenia § 41 ods. 1 a § 42 písm. d) zákona č. 538/2005 Z. z. o prírodných liečivých vodách, prírodných liečebných kúpeľoch, kúpeľných miestach a prírodných minerálnych vodách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“) a podľa ustanovenia § 23 a § 24 zákona v spojení s ustanovením § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „správny poriadok“) o žiadosti spoločnosti SULÍNKA, s. r. o., Továrenská 3, 064 01 Stará Ľubovňa, IČO: 36 464 945, o vydanie povolenia na úpravu prírodnej minerálnej vody zo zdroja s označením vrt MS-1 (Johanus) reg. číslo SL-019, v obci Sulín, v katastrálnom území Malý Sulín doručenej dňa 31.01.2014 r o z h o d l a

t a k t o :

I. Spoločnosti

Obchodné meno: SULÍNKA, s. r. o.
Sídlo: Továrenská 3, 064 01 Stará Ľubovňa
IČO: 36 464 945
Právna forma: Spoločnosť s ručením obmedzeným
Štatutárny orgán: konatelia

Meno a priezvisko: Ján Špes
Bydlisko: Chmeľnica 73, 064 01 Chmeľnica
Štátne občianstvo: slovenské
Dátum narodenia:
Meno a priezvisko: Andrej Špes
Bydlisko: Chmeľnica 306, 064 01 Chmeľnica
Štátne občianstvo: slovenské
Dátum narodenia:

Meno a priezvisko: Mgr. Ján Halečka
Bydlisko: Tatranská Kotlina 53, 059 54
Štátne občianstvo: slovenské
Dátum narodenia:
Meno a priezvisko: Ing. Pavol Germek

Bydlisko: Za amfiteátrom 7, 040 01 Košice
Štátne občianstvo: slovenské
Dátum narodenia:

(ďalej len „žadateľ“)

sa podľa § 23 zákona

p o v o ľ u j e

vykonávať úpravu prírodnej minerálnej vody

z o z d r o j a MS-1 (Johanus) – reg. č. SL-019,

v obci Sulín, v katastrálnom území Malý Sulín (ďalej len „zdroj“), využívaného žiadateľom na plnenie prírodnej minerálnej vody do spotrebiteľského balenia v plniarni v obci Sulín,

oddeľovaním zlúčenín bária, uskutočňovaným oxidáciou kyslíkom s následnou

filtráciou bez predchádzajúceho zníženia obsahu oxidu uhličitého

- II. Podľa § 24 ods. 3 písm. b) a c) zákona sa žiadateľovi určuje rozsah, časové intervaly vykonávania kontrolných analýz prírodnej minerálnej vody pred úpravou a po úprave a určujú sa ďalšie podmienky súvisiace s vykonávaním úpravy prírodnej minerálnej vody zo zdroja:
- 1) Úpravu prírodnej minerálnej vody zo zdroja oddeľovaním zlúčenín bária, uskutočňovaným oxidáciou kyslíkom s následnou filtráciou bez predchádzajúceho zníženia obsahu oxidu uhličitého podľa časti I. tohto rozhodnutia vykonávať tak, aby obsah bária bol znížený na hodnoty ≤ 1 mg/l a aby sa pri úprave okrem koncentrácie bária nezmenili fyzikálne vlastnosti a chemické zloženie prírodnej minerálnej vody v jej základných zložkách.
 - 2) Vykonávať fyzikálne, fyzikálno-chemické, mikrobiologické a biologické analýzy prírodnej minerálnej vody v rozsahu a v časových intervaloch podľa príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov a to súčasne pred úpravou vody zo zdroja a po úprave zo spotrebiteľského balenia. Interval medzi jednotlivými predpísanými analýzami musí byť minimálne 6 mesiacov.
 - 3) Vzorky pre kontrolné analýzy odoberať iba prostredníctvom pracovníkov akreditovaných laboratórií zapísaných do zoznamu vedeného komisiou (ďalej len „akreditované laboratórium“) a o pripravovanom odbere vzoriek s uvedením vykonávacieho akreditovaného laboratória informovať Inšpektorát kúpeľov a žriediel Ministerstva zdravotníctva Slovenskej republiky (ďalej len „inšpektorát“) najneskôr 10 dní vopred písomnou formou a na e-mailovú adresu monitoring@health.gov.sk.

- 4) Predkladať inšpektorátu výsledky analýz podľa ods. 2 vo forme Protokolu o odbere vody, Protokolu o skúške vody a Protokolu o analýze vody zdroja (ďalej len „protokoly“) do 30 dní odo dňa odberu vzoriek akreditovaným laboratóriom.
 - 5) Výsledky analýz zdroja podľa ods. 2 poskytovať do 10 dní odo dňa dodania protokolov od akreditovaného laboratória aj elektronicky na e-mailovú adresu monitoring@health.gov.sk na predpísaných databázových formulároch Lokálneho informačného systému Inšpektorátu kúpeľov a žriadiel (LIS IKZ) a zasielať do Centrálného informačného systému Inšpektorátu kúpeľov a žriadiel (CIS IKZ).
 - 6) Dodržiavať prevádzkový predpis úpravy prírodnej minerálnej vody Sulinka č. 07/1440027/00237/14 zo dňa 11.02.2014, ktorý bol vypracovaný Ing. Baumanom zo spoločnosti Eco – Aqua – Servis, s. r. o., Bavorská 14/856, 155 00 Praha 5, Česká republika.
 - 7) Vykonať kontrolnú analýzu prírodnej minerálnej vody zo zdroja a upravenej prírodnej minerálnej vody zo spotrebiteľského balenia v predpísanom rozsahu a časových intervaloch inšpektorátom, ak ju nariadi v prípade zistenia zmien fyzikálnych a chemických vlastností a mikrobiologických a biologických hodnôt prírodnej minerálnej vody zo zdroja pred úpravou alebo po úprave vody zo spotrebiteľského balenia nad limit podľa príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov. Inšpektorát môže v uvedenom prípade určiť iné časové intervaly zasielania kontrolných analýz alebo rozsah fyzikálno-chemických, mikrobiologických a biologických analýz.
- III.** Okrem podmienok určených týmto rozhodnutím je žiadateľ povinný plniť všetky povinnosti vyplývajúce mu zo zákona, a zo všeobecne záväzných právnych predpisov vydaných podľa § 53 zákona.
- IV.** Podmienky určené týmto rozhodnutím začína žiadateľ plniť dňom nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia.
- V.** Povolenie na úpravu prírodnej minerálnej vody zo zdroja sa vydáva na dobu 15 rokov, ktorá začína plynúť odo dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia.

Práva z tohto rozhodnutia nemožno previesť na iného.

Odôvodnenie

Dňa 31.01.2014 doručil žiadateľ správne orgánu žiadosť o vydanie povolenia na úpravu prírodnej minerálnej vody zo zdroja MS-1 (Johanus) v obci

Sulín, v katastrálnom území Malý Sulín, s navrhovanou úpravou oddeľovaním zlúčenín bária, uskutočňovaným oxidáciou kyslíkom s následnou filtráciou bez predchádzajúceho zníženia obsahu oxidu uhličitého, čím sa začalo správne konanie v uvedenej veci.

Žiadateľ zároveň uhradil správny poplatok podľa zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov vo výške 300 €.

Spoločnosť SULÍNKA, s. r. o., Továrenská 3, 064 01 Stará Ľubovňa je držiteľom už jedného povolenia na úpravu prírodnej liečivej vody z prírodného liečivého zdroja MS-1 (Johanus) v obci Sulín, ktorým bolo povolená úprava prírodnej liečivej vody oddeľovaním zlúčenín železa uskutočňovaného oxidáciou kyslíkom s následnou filtráciou a reintrodukciou oxidu uhličitého rozhodnutím Štátnej kúpeľnej komisie č. 14377-198/2008/ŠKK zo dňa 19.05.2008. Žiadateľ je zároveň aj využívatelom zdroja MS-1 (Johanus) a má platné povolenie na využívanie prírodného liečivého zdroja s označením MS-1 (Johanus) v obci Sulín, ktoré bolo vydané rozhodnutím Štátnej kúpeľnej komisie č. 00188-069/2012/ŠKK zo dňa 28.05.2012. Nakoľko došlo k legislatívnej zmene v zákone od 01.07.2013 platí prechodné ustanovenie podľa § 50a ods. 1 zákona na základe ktorého prírodná liečivá voda uznaná podľa doterajších predpisov a používaná na plnenie do spotrebiteľského balenia sa považuje za prírodnú minerálnu vodu podľa zákona. Prírodná liečivá voda zo zdroja MS-1 (Johanus) v obci Sulín (ďalej len „zdroj“) teda na základe uvedených skutočností sa považuje za prírodnú minerálnu vodu.

Štátna kúpeľná komisia, ako príslušný správny orgán podľa § 41 ods. 1 a § 42 písm. d) zákona, prerokovala žiadosť dňa 17.02.2014 a pri správnej úvahe preskúmala všetky predložené náležitosti podľa § 24 ods. 2 zákona z hľadiska ich súladu so zákonom a súvisiacimi právnymi predpismi a posúdila, že predložená žiadosť o vydanie povolenia na úpravu prírodnej minerálnej vody zo zdroja je v súlade so zákonom a jej obsah je postačujúci pre posúdenie veci.

Správny orgán posúdil predložené výsledky rozšírených fyzikálnych, fyzikálno-chemických, mikrobiologických a biologických analýz vody zo zdroja pred úpravou a po úprave zo spotrebiteľského balenia po znížení obsahu železa a bária oxidáciou čistým kyslíkom s následnou dvojitou filtráciou bez predchádzajúceho zníženia obsahu prírodného oxidu uhličitého. Úpravou prírodnej minerálnej vody zo zdroja ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia sa má dosiahnuť zníženie obsahu bária na hodnoty ≤ 1 mg/l a okrem koncentrácie železa a bária sa nemôžu zmeniť fyzikálne vlastnosti a chemické zloženie prírodnej minerálnej vody v jej základných zložkách.

V rozhodnutí správny orgán určil spôsob úpravy, rozsah a časové intervaly vykonávania kontrolných analýz prírodnej minerálnej vody pred úpravou a po

úprave zo spotrebiteľského balenia a ďalšie súvisiace podmienky. Vzhľadom k tomu, že využívatel' už má existujúce zariadenie na využívanie zdroja, vrátane technológie na vykonávanie úpravy vody, správny orgán určil začiatok vykonávania úpravy prírodnej minerálnej vody ako aj začiatok plnenia podmienok určených týmto rozhodnutím dňom nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia. Dobu povolenej úpravy prírodnej minerálnej vody určil na 15 rokov od nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia za podmienky, že využívatel' počas celej tejto doby bude držiteľom povolenia využívať zdroj. Pri neplatnom povolení využívať zdroj by stratilo platnosť i toto povolenie na úpravu.

Na základe vyššie uvedených skutočností správny orgán návrhu využívatel'a vyhovel. Zároveň správny orgán posúdil, že vydaním povolenia na úpravu prírodnej minerálnej vody zo zdroja nie sú ohrozené záujmy spoločnosti ani obmedzené alebo ohrozené práva účastníka konania. Vzhľadom k tomu a k vyššie uvedeným skutočnostiam správny orgán rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia.

Poučenie: Proti tomuto rozhodnutiu možno podľa § 43 ods. 3 zákona č. 538/2005 Z. z. o prírodných liečivých vodách, prírodných liečebných kúpeľoch, kúpeľných miestach a prírodných minerálnych vodách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov podať odvolanie na Štátnu kúpeľnú komisiu Ministerstva zdravotníctva Slovenskej republiky, Limbová 2, 837 52 Bratislava v lehote do 15 dní odo dňa doručenia. Toto rozhodnutie nie je preskúmateľné súdom podľa zákona č. 99/1963 Zb. Občiansky súdny poriadok v znení neskorších predpisov, pokiaľ nebol vyčerpaný riadny opravný prostriedok.

doc. Ing. Jarmila Božíková, PhD.
predseda
Štátnej kúpeľnej komisie

Doručí sa:
SULÍNKA, s. r. o., Továrenská 3, 064 01 Stará Ľubovňa